

BRASSÓI UJLAP

Megjelenik este 6 órakor.
Egyes szám ára 2 fillér.
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Társadalmi napilap.
Szerkesztőség és kiadóhivatal Kapu-utca 72.
Telefon 356.

Előfizetési árak:
A kiadóhivatalból elhozva 1 óra 40 fill.
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Pesti Ujlapal 1 óra 1 K.

Szabad vagyok-e én?

Hogy is lehet ilyen kérdést tenni? mondhatja valaki. Egész természetes, hogy szabad vagyok. De én mégis fenntartom a kérdést: szabad vagyok-e én, vagy általánosabban: szabad-e az ember?

Krisztus vallása s mellette a józan tudomány azt tanítja: az embernek értelme és szabadakarata van. Szabad tehát az ember? Akkor miért bünteti Isten az embert nyomorúsággal, betegségekkel e földön, pokollal a túlvilágon néha talán egyetlen tettért. Miért bünteti az állam börtönnel pénzt s egyéb bírsággal a bűnöst vagy éppen halállal azt, ki mást megölt. Ha szabad az ember, miért kell tetteért mégis számolnia?

Isten az embert erkölcsi lénynek teremtette. Mint ilyen felruházta szabadakarattal. Teheti tehát a jót, erényest, erkölcsöst, de teheti a rosszat, bűnöst, vétkest is. Csakhogy — s itt a forduló — amazt szabad, sőt kell tennie, emezt kerülheti, sőt kell iskerülnie. Amazért jutalom, ezért büntetés jár. Ha a jót, az erényt követjük, kiérdemeljük azt, a mi után törekszünk, a boldogságot. Ha bűnös életet folytatunk, kiérdemeljük azt, amitől irtószunk, a teljes, a legnagyobb boldogtalanságot.

Isten kitűzte a célt, megadta az eszközöket, törvénnyel szabályozta ezeknek használatát. Most az ember dolga úgy cselekedni, úgy élni, hogy a célt elérje.

Mindenki a boldogságot keresi, a rossztól természetszerűleg irtózik. Miért van mégis annyi bűn a világon? A felelet egyszerű. Azért, mert az em-

berek nem elégszenek meg azzal a szabadsággal, amivel rendelkeznek, magasabbra törnek, Isten és az ő törvénye alól is függetleníteni akarják magukat. Az erény követése önmegtartózással, áldozattal jár. S ezt nem akarják meghozni néhányan. Úgy hiszik, ha kedvükre élnek világukat e földön, úgy is einyerhetik a boldogságot. De tévesen. Akárhogyan akarják magukat kivonni az isteni törvény alól, nem lehet. Behunyják szemüket, hogy ne lássanak, de hiába, azért nem lesz sötét. Az Isten él és uralkodik a világ fölött, ha nincs is nagyon inyükre a függetlenkedő embereknek. Törvénye kötelező marad mindig, ha el is zárkoznak előle néhányan.

Már az állam is, hogy célját elérje, törvényeket ír elő alattvalóinak. E törvényeket szentesíti is, s büntetéssel sújtja azokat, kik áthágják törvényeit. Sőt minden kis társaság szabályokat ír elő tagjainak.

Ha ezt megtehetik az emberek a földön, miért nem tehetné meg az Isten, az égnek és földnek Ura? S meg szűnik ezzel szabadságunk? Nem, csak helyes mederbe terelődik. Isten adja a boldogságot, joga van előírni a föltételeket is annak eléréséhez. E föltételek teljesítésében szabadok vagyunk. De minden tettünk szükségképpen maga után vonja az eredményt, a teljes tiszta boldogságot, vagy a határtalan boldogtalanságot.

Szabad vagyok tehát — mondhatom — de boldog akarok lenni, csak egy irányban, a jó követésében. Élhetek erényesen, tehetek a mennyi jót akarok. Ezzel nagyobbítom boldogságomat.

Akik pedig félre járnak, szabadon

teszik ők is azt, de nem törvény szerint s így csak vesztükre törnek.

Humillimus.

Szociáldemokrata világnézet.

A munkásságnak világszerte megújuló nyugtalanodása, a nagyméretű sztrájkok és tüntetések nem muló tünetei e kornak, hanem előjátékai annak a gyökeres változásnak, melyet a jövő fog létrehozni. Az anyagi helyzetében elnyomott és a különféle jogok gyakorlásának előnyeitől megfosztott munkások a szociáldemokráciában találják egyedül mentstárukat és innen indulva ki, követelik a jobb megélhetés föltételeit.

E jogos mozgalomban, e szociális törekvésben nem szabad szem elől tévesztünk egy igen fontos distinkciót. A szociáldemokrácia nemzetgazdasági és szociálpolitikai programja s az a világnézet, melyet vele összekapcsolnak, két különböző dolog. Az előbbi tisztán nemzetgazdasági kérdés. Programjában igen sok van, ami jó, ami tehát előbb-utóbb meg kell valósítani. Am pedig belőle meg nem valósítható, az önmagától el fog enyészni. Közvetlenül ugyanis nem akar mást a szociáldemokrácia, mint az elnyomott munkásság, a küzködő osztályok anyagi és jogi helyzetén javítani. Itt már eleve eszik az a kérdés, hogy jogos-e ez a törekvés? A tőkének, az önzésnek, a születésnek liberális nemzetgazdasági és szociálpolitikai féktelenkedése tömörítette össze az embereket a szociáldemokráciában, mert a tőkés hatalma már kezd elviselhetetlen lenni. Ezzel ellentétben e mozgalom altruizmust követel, felebaráti szeretetet és nagyfokú erkölcsösséget tételez föl, mint a szociálizmus céljának elérésére föltétlenül szükséges eszközöket. E nélkül céljának elérése lehetetlen.

A szociáldemokráciában egészen más részt képez azon világnézet, amelynek alapján törekvéseinek bölcséleti magyarázatot igyekeznek adni. Ez a világnézet a jelenlegi szociáldemokráciában: az atheizmus, vagyis

Tellmann Béla

divatterme.

Brassó, Farcoc-József-tér és Lópiac sarkához Serg-féle posttűzlet 1. emelet.

Készít saját műhelyében elsőrangú munkások által izlésesen előállított honi szövetekből

uri ruhákat.
Angol női felöltők és kosztümekek
készítése.

Vidéki megrendeléseket felelősség mellett próba nélkül is kifogástalanul teljesít.

egy filozófia rendszer, mely azonban a szociális törekvéseknek, mint közvetlenül anyagi jobblétet célzó áramlatnak nem lényeges része. Sőt, ha a szocializmust szociálpolitikai program szemponyjából vizsgáljuk, nem tudjuk megérteni, miért hangzik föl agitációs beszédekben és sajtóban annyi dicséret az atheisztikus világnézet mellett és annyi támadás és gyűlölet a kereszténység ellen? Nem kézzelfogható-e az az óriási ellentmondás, ami a szocializmus különben igen sok dicsérendő nemzetgazdasági törekvései és a hitetlen világnézet között van? Avagy mondhatja-e valaki okosan és nyugodt megfontolás után, hogy a hitelenség világnézetének alapján a szocializmus szociálpolitikája megvalósítható? Hiszen ha az egész élet csak a földi lét, akkor az eddigi szabadelvű féktelen garázdálkodás nemzetgazdasági és szociál-politikai téren, az elv, hogy „aki bírja, az marja”, a tőke uralma, az ökológia egészen jogos. Mindenki úgy boldogul, ahogy tud. Miért törődnek más bajával? Így rántja csödbe az atheizmus az egész szociáldemokráciát. Ilyen alapon a féktelen önzések egy újabb kiadása, mivel csak az öncél dominál, oly nagy kimételességre ragadja a jövő társadalom ideiglenes berendezkedésű emberét, hogy annál csak az erkölcsi dekadencia lesz nagyobb.

A cél tehát nincs elérve. Amint az atheista és liberális gazdasági és szociális politika most elnyomással fenyegeti a munkásosztályt, továbbra is ölni fogja a munkást, ha törekvéseiben, harcaiban atheista világnézetnek hódol. Ha tehát a szocializmus jogos céljait el akarja érni, az atheista világnézetet föltétlenül el kell vetnie és más alapot keresnie, olyat, amelynek segítségével igazán boldogulni tud.

Tegyük a szociáldemokrata nemzetgazdasági és szociálpolitikai programot keresztény világnézet alapjára, mely a felebaráti szeretetnek, az altruizmusnak, az önfeláldozásnak, az erkölcs heroikus gyakorlásának ragyogó példáit nyújtja és nyújtotta minden időben, akkor az a boldog lét, mely még ma millióknak csak álma, valóságos élet lesz.

Azonban a kereszténység ma még ott nem keil, sőt ellenszenves. De ezt ne csodáljuk! A vezetők, kik a szociális elégedetlenséget kevés kivétellel üzletnek használják, úgy tüntetik fel a kereszténységet, mint a munkás néposztály jogos törekvéseinek ellenségét, mintha a Gondviselés a földöntúli örök boldogság, a türelem, „boldogok a szegények” stb. tanítása által a népet szegénységben, jogtalanságban akarná visszatartani, abba belenevelni. Mintha az, aki minden elnyomott, küzdő embert, qui laboratis et oneratis estis, nem a legnagyobb szeretettel emelt volna fel egykoron. Mintha a kereszténység ideális századaiban keresztény részről történt volna elnyomás, jog-

talanság; vagy a gazdagok, a tőkésék túrték volna a szegénység szenvedéseit.

Az ókorban a kereszténységre várt a munkásság, a rabszolgák felszabadítása. Lázadás nem használt. Az új korban sem lesz másként. Az elnyomott, a jogokból kizárt osztályok talán egy ideig próbálkoznak forradalmakkal, de győzni, boldogulni csak kereszténységgel tudnak. Ugy lesz az, hogy végre is a szociáldemokrata nemzetgazdaság, a szociálpolitika a keresztény tövével fog találkozni a keresztény világnézettel.

Veszeloovszky Gy.

Kétféle erkölcs.

Páris, a szabadgondolkodás e cimeres bogara, ismét kitért magáért. De ezuttal nem a női divat körül szított forradalmat és nem is holmi „művészi” apache-tánc szalonképessé tételével aratott babért. Óh nem! Legujabban ugyanis azt mutatta meg, hogy miként kell minden művelt franciának az erkölcsöket két, egymással homlokegyenest ellenkező szempontból mérlegelni. Ime!

Legujabban felfedezték Béranger aggrórnak „megédesítőjét” és egy sereg nagy bohémnek imádoitját, aki nem volt más, mint egy 1830. évbéli grizett. S mit tettek a művelt franciák? Kőbe vésték a grizettek nagyanyjának nevét és az emléktáblát a városatyák és a rendőrfőnök viharos tapsai között nagy tünetségek és eszem-izsom keretében szépen leleplezték.

De most jön a csattanó.

Az emléktábla leleplezésével szinte egyidőben megnyitották a párisi szalon tavaszi tárlatát is. Mit tettek itt a művelt franciák? „Az elátkozottak”, „Szaporodjatok” és Messaliana” című szoborműveket mint szeméremsertőket ugyancsak a rendőrfőnök utasítására a tárlatról eltávolították.

Miként történhetett mindez?! Vagy úgy, hogy az utóbbi esetben a rendőrfőnök hivatalosan szerepelt. Mig az emléktábla leleplezésénél csak mint privát személy lelkesedett; vagy úgy, hogy a szabadgondolkodók szabad erkölcséhez hiven a mindenható szabadság nevében szabadon intézkedtek. De akár ez a „vagy” akár az a „vagy” vezette a rendőrfőnök urat, még mindig rejtély előtt állunk, mert a rendőrfőnök e két ellentétes intézkedésével még nincs eldöntve az, hogy a művelt franciák „hivatalosan” mikor alkalmazzák helyesen az erkölcsi rendszabályokat? A mi szabadgondolkodóink talán értékelik a rendőrfőnök erkölcsi érzékét, mert nálunk minden galileista csak amugy duzzad az értelemről, de Párisban nincs épen így. Ott ugyanis — ha a lapoknak hinni lehet — a rendőrfőnök intézkedései óriási szenzációt keltettek. S ez

is csak valami, mert szenzációt sok minden idézhet elő, különösen ha az az annyira féltett erkölcsbe vág.

Foltos es homályos

Tükrök

egész ujjakká alakítatnak át

Berkó Illésnél

Weisz Mihály-u. 19. Ugyanott egy rövid zongora jó állapotban olcsón eladó.

: : Legsikesebb :
egyenruhák
Lengyel Gyula

egyenruha üzletében készítettek
Brassó, Hosszu-utca 14 sz.,
aki a drezdai szabászati akadémián
— diplomát nyert. —

(103.)

FAZEKAS ANDRÁS
FÉRFISZABÓ

BRASSÓ, FEKETE-UTCA 12.

Hubert Hedwig

virágterme

Brassó, Kolostor-u. 23. Telefon sz: 500.

(107.)

A román zsinati tárgyalások.

Vasárnapon egy és ugyanazon időben Nagyszébenben, Aradon és Karánsebesen megkezdik működésüket a görög keleti román egyházi zsinatok, melyek ez alkalommal a rendes adminisztratív ügyeken kívül a lelkészeket és a közoktatást érintő kérdések egész sorozatát fogják tárgyalni.

A lelkészek mekkirátot intéztek a püspökökhöz azzal a kéréssel, hogy hassanak a közoktatás-ügyi miniszternél oda, hogy a kongrua egységesen 2400 koronára egészítsék ki és hogy a lelkészek a kongruát közvetlenül az adóhivataloknál vehessék fel.

A lelkészek egyuttal nyugdíj ügyük végleges rendezését is sürgetik. Különös érdeklődéssel néznek a közoktatási kérdések tárgyalása elé.

Granit, syenit, márványipar
és köcsiszoló-gyár

Elvállal mindennemű építőmunkát, sarköveket, mauzoleumokat mindennemű stílusban. — Szállít mindennemű butormárvány munkát. — Modern gépberendezés folytán olcsó árak.

Fióktelep Székelyudvarhely.

Saját mész, trachit és márványbánya.

Nagy József Brassó, Kut-utca 50. sz. alatt.

Gazdagon felszerelt sarkóraktárból, hol az

eladás nagyban és kicsinyben

történik, szállítok a t. szaktársaknak egyes darabokat is gyár áron.

A Grafi vízfolyás szabályozása.
A Brassó városi Grafi vízfolyás szabályozásának engedélyezése céljából az engedélyezési eljárás eszközlendő, miért is ezen vízimunkálatok feletti tárgyalást Brassóvármegye alispánja április hó 18-án délelőtt 8 órára tűzte ki. Az összejövetel helye Brassó város főterei tanácsháza. A tárgyalás vezetésével az alispánt helyesítő megyei főjegyző akadályoztatása esetére Roll Gyula várm. I. aljegyző bízott meg.

A világ zsidói. A „Nature“ című újság szerint jelenleg 11,817,783 izraelita van a világon. Ebből 9,942,266 Európára esik, 1,894,409 Amerikára, 522,635 Ázsiára, 431,867 Afrikára és 17,106 Ausztráliára. Az európai államokban a következőleg élnek elszórvva: Oroszországban 5,100,548 izraelita él, tehát a legtöbb; azután él Ausztriában 1 millió 224,899; Magyarországon 751,378; Németországban 607,842; Törökországban 282,277; Romániában 238,275; Angliában 105,988; Franciaországban 100,000; Olaszországban 52,118. A világvárosok közül első helyen áll Newyork 1,062,000 izraelitával; azután következik Varsó 204,712 izraelitával; Budapest 186,047 izraelitával; Bécs 146,626-al; London 144,300-al; Odeszsa 138,985-el; Brooklyn 100,049-el; Berlin 98,893-al; Lodz 98,671-el; Chicago 80,000-el; Szaloniki és Philadelphia egyenként 75,000-el; Páris 70,000-el; Amsterdam 59,065-el; Jeruzsálem 58,000-el és Kisnew 50,287-el.

Figyelem! A kiadóhivatali teendők elvégzésére egy úr leány felvétetik. Jelenkezhetni lehet délutánonként 3—4 óra között a szerkesztőségben Kapu u. 72.

Baleset. Dobos Sándor kovács-mester Vasut-utca 13 szám alatti műhelyében tegnap este 7 órakor súlyos baleset érte Vékony Péter 20 éves kovácssegédet. A mester kezében levő kalapács a nyeléből kikapott és a segédet úgy ütötte szájon, hogy első fogai betörték és szájának felső szélé mélyen behasadt. A veszedelmesen megsebesült kovácssegédet bevitték a kórházba.

Beer Gustáv

női-szabó

Brassó, Kórház-utca 33.

Apolló Bioskop

Szombat és vasárnap
április 13 és 14-én.

Az idei szezonnak a érdekesebb és legszebb „sláger“ műsora.
„Zigomar contra Nick — Carter“ élet halál harca II-ik része.
Detektív dráma 4 felvonásban
2000 méter hosszú műfilm.
Ragadozó madarak (láványos)
Cilinder gyártás (tanulságos)

Vilmos csinye (humoros)
Szepi táncolni tanul (humoros)

Előkészületben:
„Szégyen áldozata“
társadalmi dráma 2 felvonásban.
1200 méter hosszú film.
Hétfőn nincs előadás.
Kedd és szerdán
új műsor.

Táviratok.

Róma ápr. 13.

A szentatya ma 200 személyt fogadott. A diplomaták sajnálatukat fejezték ki a hamis halálhír felett.

Bpest. április 13.

A jövőhéten minisztertanács lesz. a mely a delegációk előkészítésével fog foglalkozni. A 25-ére összehívott delegáció csak a költségvetéssel fog foglalkozni.

A munkapártból sokan azt ohajtják, hogy vessenek véget az obstrukciónak s tegyék munkaképesé a házat.

Budapest ápr. 13.

Návay elnök fél 11 órakor nyitotta meg az ülést. A jegyzőkönyv felolvasása után Kun módosításokat ajánlott. Erre zaj keletkezett. A munkapártból 2-en az eredeti szöveg mellett foglaltak állást. Návay szavazást rendelt el, mire Bathányi a házszabályokhoz kért szót.

Róma ápr. 13.

Az „Avanti“ c. újság nyilvánosságra hozta, hogy Tripoliszban a tartalékosok forrongani kezdtek. Sokan szigorúan meglettek büntetve. Egy század összes legénysége más csapathoz lett beosztva.

BARTHOS KÁLMÁN

ÉPÜLTÉS-ÉS-BUTORASZTALOS

BRASSÓ, HOSSZU-U. 75

UJDONSÁGOK!

férfi - nyakkendő-,
keztük-, divat mel-
lényekben és más
úri-divat cikkekben.

„OLD ENGLAND“

MARTON LÁSZLÓ cégnél

Brassó, Kolostor-utca 9.

Adomák.

Furcsa kérdés.

Vendég: Vannak az ágyban poloskák?

Szállodás: Hát hol legyenek?

Hej, haj! Mégis csak nagy csapás az az automobil!

— Miért?

— Mióta annyi az automobil, az összes lovak kártyáznak!

A kártyaszobában.

A kibic bemutatkozik:
Ludvai vagyok!

— No, akkor mi rokonok vagyunk!

Kibic: Hogy — hogy?

— Mert én is Lóvy vagyok.

Kibic (az ügyetlen játékoshoz):

Ha jól tudom, ön katona volt. Miért nem aktiváltatta magát?

Játékos: Minek?

Kibic: Lónak!

Fel szerkeszt: Dr. Kőlcze Károly.
F. szerkeszt: Fröhvirth Mátyás.

zserk s 16 Buszek Béla.

Kiadja: A Brassói Népszövetségi Takarékos és Hitelszövetkezet.

BRASSOVIA-szörp.

BRASSOVIA megvéd, erősít, táplál lesoványodot erőtlen testet, tulerőltetett idegeket, ellentétezővé teszi, új vért képez, rossz vért és nedveket tisztít, anyagcserét a testben elősegíti, a vérérdények ruganyosságát biztosítja, azzal a vérérdények elmeszedésétől megóv, attól megszabadít.

BRASSOVIA kitűnő befolyású iszákosságnál, kártyajátékszenvedélynél, nemi kicsapongásoknál stb.-nél szerzett idegességnél. A megtámaszt idegrendszer erősíti, helyrehozza a gyöttrő álmatlanságot, az ingerlékenységet, a szemkáprázást, nyugtalanságot, magába való beszélést, félrebeszélést (deliriumot) megszünteti.

BRASSOVIA kitűnő étvágycsináló; vérszegénység, sápadtság, savanyu fölbőgés, gyomorhív, aranyeresbaj, nemi gyögeség (impotencia) gyorsan kiküszöböltetik; gyomor-, bél-, gége-, tüdő-, száj-, ornyálkártya megtámasztása a veszedelmes bacilusok, behatolása által lehetetlenné ítélik kellemes ízű csecsemő is veszi. Ár almatlan tartalmu.

Kapható Brassóban: H. de BENKNFR-nél Vöröskút-u. 11. és Petocilla-u. 22. sz. 1 üveg ára helyben 2 K., faltra bérmentesítve 2-40 K., külföldre 3-40 K. Belföldi megrendelésnél 3 üvegen felül, külföldi 5 üvegen felül bérmentesítve.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Markó István

férfi-divatterme

Brassó
Uj-u. 7.

Készíték elsőrendű uriruhákat a legújabb divat szerint olcsó árakban.

Raktáron tartok hazai és külföldi szöveteket nagy választékban.

Kérem a nagyérdemű közönségnek b. pártfogását.

Tisztelettel
Markó István
Brassó, Uj-u. 7.

Országos iparegyesület által kitüntetett
: : **nagy ezüst** éremmel : :

Krisztián József és fia

keresztény katolikus cég.

: : A pécsi főszékesegyház és : :
: : számtalan plebánia szállítója. : :

Alapítotott: 1880-ban.

Méhviaszgyertyagyár Pécs.

Főüzlet: Szigeti ország-ut 3.
Fióközlet: Jókai-tér 9.

Ajánlja a Főtisztelendő papság
figyelmébe preparált, füstnél-
: : küli méhviaszgyertyáit. : :

Tiszta erdélyi borok.

Iparegyleti vendéglő
és kerthelyiség

Brassó,
Rezső-körut 7.
Kőbányai udvari sör.

A húsvéti ünnepek alkalmával
dupla maláta sör is csapoltatik.

Kitünő konyha.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a
Pénzügyi-palotában levő
(Fellegvári oldal, a máv. fogyasztási szövetkezet-
tel szemben.)

mészárszekemben

naponta

friss, elsőrendű
marha és disznóhúst

mérek ki.

I. r. marhahús . . . 1 K. 44—52 ig

Sertéshús 1 K. 36.

Báránnyhús 1 K. 52.

Bornyhús . . . 1 K. 36—1 K. 91-ig.

A nem fogyasztási szövetkezeti tagok is
beszerezhetik nálam a hússzükségeiket.

A „Népszövetség”-i tagok szíves pártfo-
gását is kérve vagyok

kiváló tisztelettel
KÁDÁR MIHÁLY
mészáros.
Pénzügyi-palota.

KAPHATOK jutányos árak
és feltételek
— mellett —

részt elfizetésre is

elsőrangú gyártmányu mindenfajta
varrógépek, kerékpárok, fa és vas-
táborok, képek, tükrök, inga- és
zsebórák, aranyemű, szalon-garni-
turák, divánok, matracok, fali- és
futó-szőnyegek, paplanok, minden-
fajta vásznak, köntöskelmék, kész
férfi- és fiuruhák, esetleg mérték
után is készítek. Nagy választék
nemzeti zászlókban.

SZÖLLÖSY ZS.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés
mellett felvétemek.

A „Római Császár” vendéglő

borkimérésben (Árvaház-u. 3. sz.) kitünő

Eredeti **BOROK**

kaphatók. — Elismert jó konyha!

KELLEMEN FERENCZ

: : **gyógyszertára** : :
a «Fehértemplomhoz»

Brassó, Kolostor-u. 8.

Ajánlja kitünő, saját készítményű
eredményel bíró:

Vénus crème 1 tégely — 80 fill.
Vénus szappan 1 darab — 60 fill.
Vénus Poudre 1 doboz 1.20 fill.
Petrolíne hajszesz 1 üveg 2.— kor.

Nagy választék különlegességekben ásvány-
vizekben és parfümökben.

BARTHELMIE GYÖRGY

Brassó, Kapu-utca 41.



Varró-, számaló-, összeadó-, diktáló-, írógépek
villany- és fizikai szerek, íródagépek és különleges-
ségek üzlete.

A legnagyobb írógépek és különlegességek
raktári

Írógép-iskola.

Telefon 380.

Telefon 380

„KORONA”

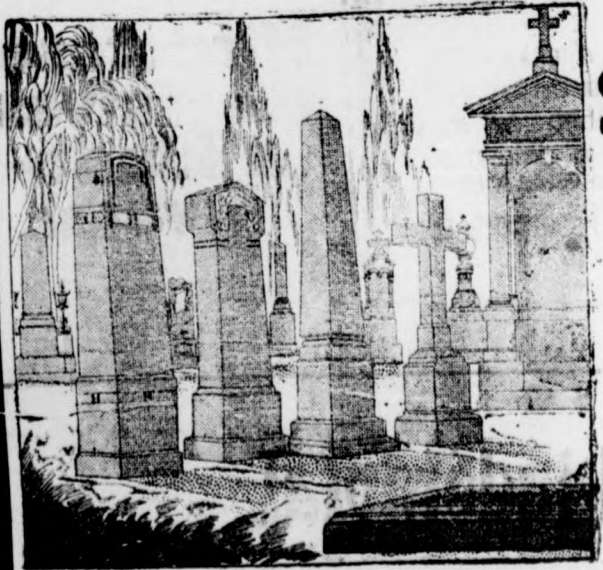
szálloda

— **Észvénytársaság Brassó.** —

Első rangu szálloda.

100, a legmodernebb kényelemmel berendezet
szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkal-
mas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobák
kal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író
és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők
Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkamra fény
képészek részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély
Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage
A legnagyobb zléssel és kényelemmel berende-
zett kávéház. 100-féle bel- és külföldilap és ké-
pes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. Játékszoba.
Pályoly. Elegáns éttermek és szeparék. Finom
borok és likörök, valamint alkoholmentes italok.
Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek lát-
ványosságzámba menő berendezése megtekint-
tésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nem-
zetközi-étkek Pilseni-, bajor és angol sörök.

Mäder János
igazgató



Sirkőraktár és mindennemű
kőfaragó vállalat

HERZUM FERENC és KÁROLY

Vasút-utca 58/B. A M. á. v. állomás közelében.

Állandó nagy raktárt tartunk: kész sirkővekben fehér márványból,
: laborador, fekete svéd gránit, syanit, trachit és homokkőből. : :

Elvállalunk és szállítunk: különleges sirkőveket, átalakításokat, át-
helyezést, úgy helyben, mint vidéken is. Megrendelésre készíttünk
mindenfélé kőfaragó munkát kicsinyben és nagyban, bármely ha-
: : : : zai kőből, vagy márványból. : : : :

Saját kőbányával rendelkezünk. Olcsó, valamint pontos kiszolgálás
: : : : mellett bárkivel versenyképesek vagyunk. : : : :